

文藝

通訊

第三十三卷 第三期 2012年5月
CCLC Newsletter MAY 2012 Vol. 33 No. 3

文思坊 {2}
上主吩咐我們
管理大地——
對選舉的神學反省

書訊 {5}

焦點閱讀 {6}
《做神學》
《亞洲基督教史 卷二》

閱讀新奇事 {10}
今年暑假，期待誠品

開卷人語 {12}
《七十年代風雲》

書寫力量 {14}
閱讀與時代

讀家搜記 {16}
《誰像天使》
《認識靈修大師梅頓》

社長室 {18}
周年報告

編輯博客 {20}
回信

本社動態 {22}

政治神學



上主 吩咐我們 管理大地

對選舉的神學反省

龔立人博士（香港中文大學崇基學院神學院副教授）

參與管理是上主對人的吩咐，
也是人對上主吩咐應有的回應。



高小時（1973-5年），我就讀的班級已分別有女和男班長選舉。我在小六那年還成功當選呢！雖然高小時的選舉不需政綱，也沒有候選人辯論，但我已從中體會投票所反映的參與性、公平性和權力合法性之重要。弔詭的是，我小學的選舉體驗並沒有隨着我的成長和社會進步而擴大和加強，反而倒退了。到今天，香港行政長官和立法會選舉都沒有普選。

參與性

上主說：「我們要照着我們的形像、按着我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。」（創一26）參與管理是上主對人的吩咐，也是人對上主吩咐應有的回應。管理的重點不是人的優勝，而是透過參與管理，人對他們所屬的大地履行責任和加強歸屬感。若選舉是對參與管理某一種形式表達的話，甚麼形式的選舉最能反映參與管理？

誰人可以管理不是問題的核心，因為上主按祂的形象造人，所以，沒有人擁有對上主形象的專利。上主形象是人的本質，不會因人的社會地位和政治立場等而受影響。所以，任何

人都有份參與管理，而剝奪人參與管理是違反上主的吩咐。然而，我承認不是每一個人都適合做校長、銀行家或行政總監，但不因此人就分為管理和被管理兩個階層，反而我們在生活中已參與不同形式的管理，小至自己的睡房或牀位也是一種管理。以本文對政治選舉關注為例，其中一種參與管理方式是有份選舉。當然，投票不等於參與管理，參與管理也不等於只有投票，但當最簡單的投票也被剝奪時，請不要對我說，我仍可以不同形式參與管理。事實上，爭取普選不是相信民主是神聖，而是積極回應上主對人的吩咐（即參與管理），並肯定人對所屬社羣的責任和歸屬感。

公平性

跟參與性相關，就是公平性。沒有公平性的參與只是虛偽的參與，而這四屆的行政長官選舉是最佳例子。簡單來說，公平就是看待每一個人都是一樣。現實是，人與人總有差別，而這些差別往往會導致不公平。因此，我們有兩方面考慮。第一，為那些因差別而成為邊緣者提供額外協助，讓他們可以平等地參與管理。這協助不是只基於對被邊緣者的同情，

更是因對他們的肯定。被邊緣者不是被救濟的一羣，而是受尊重的一羣。這正是拉丁美洲解放神學傳統所堅持「上主與貧窮人為伍」的立場。第二，我們需要監察和限制因差別而令優勢者權力膨脹。當下地產霸權之可怕，不但因為它使弱勢者失去對生活的自主，更因為它愈來愈不受控。

在選舉一事上，我們對公平性的體現是一人一票，而當下的行政長官和立法會選舉完全違反這公平原則。令人感到驚訝的，莫過於有人為立法會功能組別和立法會分組點票辯護，認為他們是弱勢，需要得到優待。但從已往十多年立法會的運作，並功能組別和立法會分組點票所反映出來的，他們絕對不是弱者，反而是被厚待了。

合法性

公平參與選舉的關注不是選舉的結果，而是過程的合法性。有人擔心公平參與選舉會讓更多像「長毛」等人獲選，所以，有限制性的選舉是必須的，但這做法已是一種意識形態。我們要相信人民有能力分辨，而不是代人民先行分辨。後者是專制政府的行為。此外，社會並非不需要考慮甚麼是好和對，但這是一場說服對方之戰，並從中贏取其管理權的合法性。比拼政綱較挖黑材料重要，以理服人比爭取同情更重要。事實上，一人一票選舉就是對獲選者提供最佳的合法性。相反，小圈子和不公平參與的選舉最破壞社會秩序，即最差的管理。

以上討論只集中回應公平參與選舉對管理大地的重要性，而至於管理理念和如何管理等不是本文的關注。然而，我相信在公平參與選舉下，我們將更有基礎和條件，去共同探討管理理念和如何管理。



人間基督教

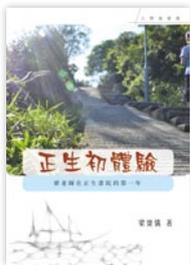
最新出版

《正生初體驗—— 梁老師在正生書院的第一年》

梁寶儀 著

Cat. No. 1326.01 / 184頁

ISBN 978-962-294-132-8



梁老師以活潑生動的文字，道出她在正生書院執教第一年的體會。她教導學生以愛以誠來看世界、看自己。儘管教與學均受盡各種不利因

素所局限和挑戰，仍無損她教學的熱誠。書中呈現師生之間真摯的互動，笑中有淚，過程令人扎心、動容。一字一句鏤刻着為人師表的赤誠，讓讀者感受到生命的溫熱，實乃教育中不可或缺的成分。

在正生的生活中，最重要的是體驗！無論是同工或學員，都在生活中接受磨煉，漸漸成長及改變。人在積累的決定及磨煉後漸漸成長及改變，習慣及性格就漸漸成形，這就是正生的體驗。多謝寶儀在我們當中，一起經歷永不放棄的磨合。

陳兆焯 正生書院校長

她是一個奇怪的老師，不按常理辦事，但特別的方法卻教出一羣特別的學生。

陳天駿 正生書院同學

(本書部分收益將撥歸基督教正生書院)

靈修系列12

最新出版

《道地靈修4》

Cat. No. 1101.12F / 131頁

ISBN 978-962-294-201-1

通往永生
門窄路小
志不同
道相合



這系列廣邀不同背

景的信徒執筆，每篇靈修分享扣連人生際遇、聖經經文及當今處境這三個面向。透過他們不同的生命事蹟，讓你認識聖經對人的實在影響力，並且連繫到當今處境，展現信仰「到地」的一面，給你道地的啟迪。

本系列按教會年曆編排(第四部為聖靈降臨期)，並附三代經題、默想問題及人生雋語，務求讓信徒每周親炙聖言，更愛慕上帝的話語。

作者名單：(按筆劃序)

王少勇	王忻	史志偉	吳義銘	李嘉恩
杜良雲	林瑞琪	查錫我	胡燕青	胡錦華
馬少燕	馬錦華	張潔茵	梁秀珊	陳志常
陳堅麗	植瑞琮	程國儀	黃心湄	楊天恩
楊國強	鄭受愛	劉明輝	蕭俊傑	龍炳頤
鄭玉婷	譚沛泉			

歡迎加入「道地靈修」Facebook 專頁：
www.facebook.com/CCLCmeditations



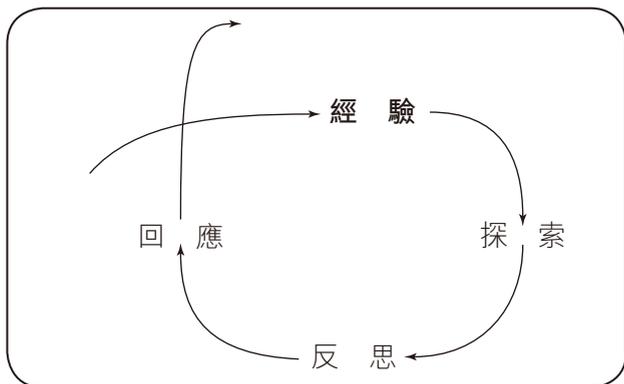
由經驗開始

摘自《做神學：一同走進處境神學》，第53-55頁

讓經驗活現眼前

許多教會都害怕做神學，因為他們覺得自己的時間和精力已消耗不少，要成立多一個小組只會令人生畏。我已解釋過，這個螺旋式流程對單獨工作的個人甚有效益，但在小組合作中最能發揮它的本色。一般來說，按着這程序做神學的都是些新成立的小組，其組員是為了開始做神學而專誠組合起來的，但這方法並不要求一定要成立新的小組。不過，它的確要求現存的小組花上較多的時間去策畫議題和行動。當小組全面推行了這個方法，組員往往會發現有了力量去做一些從未想過自己能夠做的事，因此長遠來說，無論是個人或小組的負荷都會大大減輕。不過，短期來說，這需要我們付出更多。有些人或會害怕使用這方法，因為他們意識到這可能意味着需要面對很難找到答案的問題，或令他們感到束手無策。我不擅水性，因此得承認我也明白這種感覺，可是假如我容讓恐懼奪去我的能力，那麼我永遠也學不會游泳。無論如何，耶穌告訴我們，只有當我們肯冒險喪掉生命，才能得着生命。（參太十39）

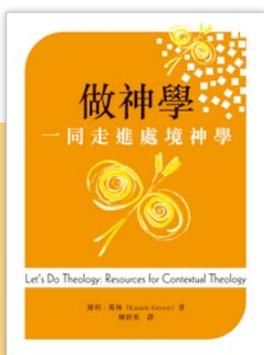
現在讓我們具體看看可以怎樣着手進行這個螺旋式流程中的第一個階段。在循環的這個部分，我們要掌握自己的經驗，並嘗試盡量進入經驗當中，為稍後在「探索階段」進行的透徹分析做好準備。讓我們先回到這個循環的繪圖，回想這個「經驗階段」與整個作業的關係。



在「經驗階段」，我們要完成三個元素或任務。

第一，組員彼此間需要有相當的認識，並開始在小組中分享自己。組員顯然會日漸成為親密的同儕，但在開始時要大家與小組成員熟稔，開始覺得可以彼此信任，並在這圈子內開放自己，是十分重要的。小組下一步要做的，就是鎖定神學工作所要環繞的一個議題或主題。這焦點可以與小組所居住的地方有直接的關係，或者關乎所有組員所從事的共同工作。另一方面，這也可以是一個全新的題目，是小組從未想過要注視的，但它所喚起的興趣足以令組員願意花時間和精神去探討。第三，當小組清楚其焦點，組員便需要分享他們對所選問題或主題的初步印象。他們毋須在這階段就有關主題提出極為準確的資料，目的只是讓各人分享他們的感受、傾向和初步的想法，使組員間充分認同有關問題。

讓我們逐一檢視這三個元素，詳述每一步可以怎樣走。



《做神學》

羅利·葛林 (Laurie Green) 著 / 陳群英 譯

265 頁 / HK\$118

Cat. No. 220 / ISBN 978-962-294-038-3

本書簡介

神學原來可以由大家起動，做出來！這個嶄新的概念，相信大家沒想過。做神學是一個使生命更新的刺激旅程，是團契或小組容易實踐神學的方法。弟兄姊妹透過做神學，可把信仰和周遭的社會議題結合，讓神學改變自己的生命，也改變社會，使社會看見耶穌基督就活在他們當中。做神學，實踐「知行合一」。

作者簡介

羅利·葛林有17年牧會經驗，是英格蘭聖公會 (Church of England) 主教。他培訓信徒的經驗豐富，也是寫作能手。他的其中兩本著作獲英國《教會時報》(Church Times) 選為「年度好書」。

同一的心：日本「隱蔽基督徒」羣體

摘自《亞洲基督教史 卷二：1500-1900》，第 616-618 頁

羅馬天主教切望知道早期的基督徒是否還有下一代的信徒，故此早在一八四六年就於沖繩重新建立一個日本傳教團。

……

不過，奇妙的事情卻在遙遠的南部發生。天主教神父在一八六三年再次進入長崎，該地在二百五十年前曾是耶穌會日本傳教團的重要中心。兩年後他們建成了一座教堂，但沒有一個日本人前來參加獻堂禮，因為警方禁止公開的崇拜活動。四個禮拜後，在一八六五年三月，正當伯納珀蒂讓神父（Bernard Petitjean）視察新教堂的時候，看到大約十二到十五個人靜靜地站在緊閉的大門外面，神情肅穆。他立即上前打開大門，那些日本人就跟着他進了教堂。他跪下來祈禱，這時站在他身邊的一個日本女士輕聲對他說：「我們的心和你的是一樣的。」神父非常驚訝，問道：「你們是從哪裏來的？」他們說：「從浦上。那裏的人幾乎個個的心都是一樣的。」另一個女士問：「聖瑪利亞的像在哪裏？」另一人又說：「我們在冬月的二十五日慶祝主誕節。」當他們了解到神父也有同樣的慶節、同樣的聖像，並且沒有結婚（三個他們認為真正的神父應有的標誌），便對他非常信任。神父起初因為擔心迫害，只悄悄地和數百個隱蔽的基督徒接觸，但後來隨着神父們回來了的消息傳開，和他接觸的基督徒有好幾千人。在隱藏的基督徒出現後一年，珀蒂讓神父便在一八六六年被委任為日本的宗座代牧。

十六、十七世紀日本基督徒的下一代社羣陸續在浦上、五島列島（Goto Islands）和長崎周圍被發現。一些只可以勉強稱為基督徒，多年的迫害和隔絕使他們的信仰摻入許多迷信的行為。他們也不是都願意回到教會中，接受法國神父的權威。在三萬左右被找出的倖存「隱蔽基督徒」中，只有一萬到一萬四千人重新加入羅馬天主教會。有人估計可能有十倍

的人寧願遵行他們的混合信仰（基督教加入民間迷信），而不願與這些法國神父在主內共融。

這麼多隱藏的基督徒突然重新出現，使天主教徒添活力，即時掀起了一個教會增長的浪潮，但也引起日本當局的注意。基督教當時還是一個被禁的宗教，迫害很快又降臨到珀蒂讓神父發現的基督徒身上。他在一八六六年十月被祝聖為日本的主教，第二年迫害便開始發生了。這些隱藏的基督徒多年來都是在佛教寺院裏登記的，用以掩藏他們與基督教的聯繫。他們的崇拜主要環繞在愛筵和「聖物」的敬禮，例如用來洗禮和驅魔的「聖水」、象徵悔過鞭打的草鞭、紙製十字架、聖畫和鑄像，所有這些東西都可以用不同的方法掩蓋起來，可以逃避迫害。他們必須接受佛教的葬禮，但過後常常把屍體挖出來，又祕密地為之舉行一次基督教的葬禮。現在，法國神父告訴他們，即使在表面上接受佛教的宗教禮儀也是不對的。



《亞洲基督教史 卷二：1500-1900》

莫菲特 (Samuel Hugh Moffett) 著

中國神學研究院中國文化研究中心 譯

841 頁 / HK\$340

Cat. No. 1423A / ISBN 978-962-294-269-1

本書簡介

教會始自亞洲。

本書是普林斯頓神學院教授莫菲特的精心巨著，他以亞洲的歷史觀照，重新展現幾被西方教會史所壟斷的教會歷史，確立亞洲教會的身分。

作者於平實的語言中閃爍歷史評述的睿見。他不限於宗派之別，從文化及歷史的角度，全面敘述西方教會與宣教士在這四百年，如何排除萬難，將福音種子植根亞洲，共同造就基督教宣教的一個偉大世紀。

作者簡介

莫菲特在1916年生於朝鮮平壤，並長於斯，及至18歲返回美國接受大學教育。他於1981年出任普林斯頓神學院之路思義 (Henry W. Luce) 講座教授，直至1987年退休專事寫作《亞洲基督教史》。

今年暑假，期待誠品

盧珺鈺（特約作者）

喜歡台灣的人，大概也喜歡當地的閱讀文化；喜歡當地閱讀文化的人，大概也無法不喜歡「誠品書店」這台灣文化地標。即便你不熱衷閱讀買書，旅遊台灣也總會到誠品一遊，因為那種優悠的氛圍、文化的氣息本身已是景點的一部分，而且還以在凌晨時分光臨、坐在地上「打書釘」最為正宗，這才算遊過誠品嘛！

今年夏天，誠品終於落戶香港，這對你而言又是怎樣的一個消息？

香港誠品將是台灣誠品首間海外分店，跟之前來自內地的新華書店，和「同鄉」城邦書店一樣，越洋而來的誠品選址鬧市——銅鑼灣中心的希慎廣場，店面面積偌大，有咖啡店、茶室、多媒體室、藝術空間，其豐富內容絕非純粹一家專營台灣直接進口書籍的書店，更是期望帶來一種享受閱讀的氣氛。此外，誠品還高調展開招聘，先有著名文化人鄧小樺作副店長，再公開招聘採購專員、文具部專員、圖書部專員等員工，且條件優厚，包括全職雙糧、年終獎金、店鋪營業績效獎勵，甚至有持續進修獎學金，實教一眾發過或仍在發文藝夢的年輕人心動，待業的也好、「打工仔」也好，都紛紛遞上職位申請表。

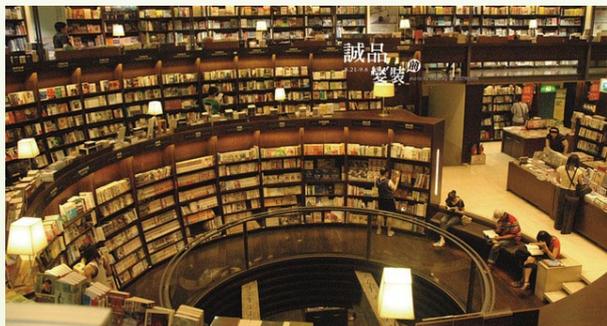
然而，有之前的新華、城邦作為前車，對即將開業的誠品，我們又能抱有多大期望呢？一開始令人充滿盼望地選址鬧市，最後敵不過上漲的地價和成長速度緩慢的閱讀文化，終得縮鋪搬遷，美好夢想最後都只換來一聲比一聲無奈的歎息。

在這些前車之後仍膽敢到香港來開分店的誠品，到底是怎樣的一

間書店？大部分香港人認識的誠品，應該都是風光的，在台灣本土分店處處，台灣人又愛閱讀，連遊台旅客都熱捧，但其實曾有報導指¹，誠品經營超過20年，卻是賠足了15年才開始賺錢的，今天我們看見台灣人的閱讀風氣，大概誠品也花上不少時間，貢獻不少。而且即使今天的誠品是賺錢，賣書的利潤卻還是很少。然而，15年的虧蝕和少得嚇壞本地商家的利潤並沒嚇退誠品，她到今天擴張的心仍未息，甚至開店到香港來。

在香港經營書店困難並不是祕密，租金高昂是致命傷，但若誠品挾着一份連虧15年也不放棄的決心越洋而至，本地愛書人應該也能抱着一份希望吧？當香港誠品高調招聘，副店長鄧小樺也說：「希望請到願意為書付出的人。」這裏說的付出是甚麼、要付出多少、付出多久……相信誠品本身就最明白，她也用了她超過20年的經營來體現這句話。

我們也許不應讓改變香港文化氣氛的重責整個落到香港誠品的肩上，但盼望她那堅守文化使命的經營信念，也能在香港這土地上產生令人意想不到的效果。且讓我們一同來期待今年暑假，迎接誠品。



台灣誠品閱讀空間寬敞、24小時永不打烊，圖中景象相信不久也能在香港誠品看見。（互聯網圖片）

1 資料來源：大公網<http://www.takungpao.com/history/top/2010-10-13/424907.html>，標題為「誰肯像台灣誠品書店那樣連虧15年不放棄？」。

《七十年代風雲》

劉紹麟（香港中文大學社會學系導師）

這是一本於1980年出版的著作，由《七十年代》月刊編輯，天地圖書出版。筆者讀這本書的時候才是中三學生，已被深深吸引，今天再看，受其感動的不是其內容，而是編者對社會的承擔。

二十世紀70年代是風雲幻變的年代，東西方冷戰、中國文化大革命、國際恐怖活動、伊朗革命、中東戰爭、石油危機、越戰，在在使我們感覺到這是動蕩不安的年代。書名《七十年代風雲》，固然是以70年代的世界為主，但講70年代，就要先了解60、50年代，例如介紹巴解組織的「黑色九月」支派，於1972年突襲慕尼黑奧運村事件，便不單只講該宗事件，而是要從1947年聯合國181決議案（分割巴勒斯坦、容許猶太人居住巴勒斯坦）開始講起，並由多次中東戰爭、巴人命運等入手。講中國文化大革命，也不單是從1966年開始介紹，而是要從建國以來到土地改革、大躍進等講起。

這是一本極好的戰後世界大事回顧。固然對專門的學者來說，這本書只是入門讀物，但對有興趣的年輕人或入門讀者來說，這本書是個寶藏。情況就像多年前流行的一本介紹西方哲學的普及讀物《蘇菲的世界》（*Sophie's World*）一樣，不是學術前沿，而是讓廣大普羅讀者了解該範疇的著作。讀完了《七十年代風雲》這本巨著，便可了解越戰是甚麼、中東問題的起源與歷次中東戰爭的過程是怎樣、甚麼是文化大革命、鄧小平上台三上三落又是甚麼回事、石油危機與石油輸出國組織是甚麼、伊斯蘭原教旨主義者革命與英美對伊的陰謀，以至於印度、巴基斯坦等地的動蕩等。

在80年代的香港，互聯網未普及，要了解這類事件，在筆者的認識中就只有英文著作，但對我們這類英文不大靈光的中學生來說，讀英文的中東戰爭歷史、越戰歷史，可謂十分困難。較易入手的就是看台灣的著作或翻譯，例如台灣當時的志文出版社，便是為青年引入中文版西方思想的重要來源。這本書的面世，就使得香港青年有一個從我們的視角出發來看世界的機會。

說甚麼增強香港人的國際視野、通識等，最基本就是要有有人寫這類讀物，介紹這些基本的國際常識。在網絡上將真假難辨的資料、評論或意見循環再用，是不能對「民智」帶來多少提升的。老外就有這樣一個類型的寫作：將專門知識普及化，讓中學生或一般求知者也能讀懂，前述的《蘇菲的世界》便是一例，其他如近年筆者看的《貨幣崛起》及《世界是平的》等，易讀易明，卻幫助讀者掌握大小道理。在80年代的香港，出版人、知識分子還有這股傻勁，刊行像《七十年代風雲》這類書，同期還有另一本筆者很感興趣的作品：《白話相對論》，嘗試用簡明的筆觸，介紹愛因斯坦的相對論。到今天還有沒有人寫這類普及讀物呢？還是我們認為只要老外有、台灣有、網上有便已足夠？

今天，我已不是十來歲的少年，但仍很喜歡這本書，我看到的不只是一本書，而是一種知識分子對當地社會的關懷，我很期望有《八十年代風雲》、《九十年代風雲》的出版。



閱讀與時代

地下廣告展

—梁偉洛(小說作者)—

乘巴士從香港大學到金鐘，晚上九時，回家之前我得吃點東西。我四處尋找還未打烊的餐廳，遇上一個跪在馬路邊行乞的婆婆。我摸出錢包，發現裏面只有一百元和五百元大鈔，我猶豫了一下，心想吃過飯再回來，到時便會有面額較小的紙幣了。

我在三個廣告牌前停住約有半分鐘，決定吃個快餐早些回家。我一面吃飯，一面讀約翰·伯格的《觀看的方式》(Ways of Seeing)。還以為是本講藝術的書，但約翰·伯格更關心的，是觀者與畫者的關係、女人在男性畫家筆下的角色、油畫興起的資本主義社會因素等等。

飯後我鑽進地鐵站，同時進入書的最後一章。約翰·伯格從廣告如何承繼油畫傳統講起，就這種遍布城市每個角落的視覺媒介大抒己見。與其說地下鐵是大型運輸工具，不如說是一個大型廣告展覽廳

吧。我乘車從金鐘到油麻地，再轉車到九龍塘站，經歷一場現代視覺藝術之旅，不過，在這裏沒有太多藝術，只有刺激消費的幻象。

「資本主義的生存之道，就是迫使大多數人——也就是它的剝削對象——把自己的利益限定在盡可能狹窄的範圍之內……藉由灌輸大眾錯誤的標準，讓他們分不清甚麼是真正值得嚮往的東西。」

書就在這裏戛然而止了。我抬頭看車廂裏，許多許多跟我一樣疲累、茫然的臉孔，詰問自己真正值得嚮往的是甚麼。我突然想起那位老婆婆，我希望她吃得飽、穿得暖，我想其他人包括自己，不再活在這種被剝削而不自覺，甚至彼此剝削的社會裏。

然而，我不知道可以做甚麼。心裏只能不住響起二千年前，另一位約翰的呼喊：「主耶穌啊，我願你來。」

閱讀示威

—袁兆昌(作家)—

1

回歸後的十四年，香港經歷多次遊行，其時xanga、blog與社交網絡當道，許多遊行人士都把自己的想法，在網上與朋友交流和分享。

早年仍有人認為，網絡會讓人不再對文字感興趣，那時我一直存疑；今天看見三·二五特首選舉當天，示威者包圍立法會，大家把政治意見一一發放，那天早上在會展外的集會，台上有人發表意見，網絡也有人轉載，沒有出席集會的人，都能在網絡讀到，那些貶抑網絡的想法，竟在數年間漸見落伍。閱讀時局，有時不一定通過報章雜誌，尤其在這時代，人人都是自己的編輯，既可選擇自己喜愛的讀物，又可看看那些與自己不同的意見，看見臉書每刻都有新知新事，只讀圖像的人難以知道真相，最終還是要細讀文字。

最精彩的並非執法者如何使用胡椒噴霧，而是一陣又一陣筆戰：誰當選較好、懷疑有哪個勢力干預……這時代讓你不得不讀清楚每條未經證實的推論，猜想自己的未來如何。

在這種氣氛下閱讀，你會讀到一則則新鮮而具象徵意義的作品。有人覺得充滿恐懼感的時代將要來臨，有人認為政治強人方可舒緩民間疾苦，至少可讓

大家有屋住。未來，仍未到來，我們無從預測；今天，則由我們掌握分秒：**多讀別人的想法，給自己一些機會，讓自己受別人啟發，就是閱讀的意義。**

2

手機近年才「智能」起來，連接網絡後的電話，成了我們平日最主要的閱讀器，竟也成了我們「逃避現實」的二次元空間。這陣子在網絡號召的示威活動，出席人數遠比share者與點擊者為低，因而出現了一個新詞：「鍵盤鬥士」，意即一羣在網絡上發表意見者，不會付諸行動，只在網絡上參與討論與分享看法，這跡象猶如失意文人以寫作來逃避現實，卻不會實踐自己的政治理想。

早前在一商場，有餐廳用簡體字的餐牌，被一羣「鍵盤鬥士」聲討，甚至由有政黨背景的人士，在網絡與異見者對罵。中文成為香港法定語言僅數十年，這段歷史至今竟衍生了高度文明下的情緒失控。從普通話教中文到CEPA自由行，語言政策讓我們愈來愈迷惘，經濟政策愈來愈單向，我們這時代到底發生了甚麼問題？至於網民的言論自由呢？我們何時把「自由」理解為「放任」？

但願，閱讀，可讓人更清醒。

誰像天使？

羅曉霖（兒童主日學導師）

說起天使，你會聯想起甚麼呢？頭上有光環、背上長翅膀的白衣使者？天使在哪裏？在童話、聖經故事或話劇裏嗎？你曾否遇見過天使，得到他的幫助呢？本書告訴讀者，天使不只活在美好的幻想裏，在每天平凡的生活中，我們都可以遇見天使，化身天使。

《誰像天使》有十七章，第一章「天使檔案」，概括介紹天使的本事、種類、任務、年齡、守則等，讓讀者對天使先留有一個立體的印象，又不失想像的空間。往後的章節以台灣作背景，幾位幼稚園高班的小朋友為主角，描述他們與家人、老師、同學、保母車司機的相處，故事主要發生在課室和家庭內，情節似曾相識，彷彿曾發生在你和我身上，令人不知不覺便代入其中。

幾位小主角親身示範如何化身做活脫脫的人間小天使。他們學習在日常生活裏，從細微小事入手，仔細觀察，用心聆聽，謙卑助人，默默幫助身邊的人之餘，也努力為保護大自然出一分力，例如循環再用廢紙、木箱，或生日會時不買禮物、自行預備食品等，活現出何謂身體力行地落實環保。

作者張曉風擅長以淺白卻優美的文字說故事。她筆下的孩子個個形象鮮明

可愛，好像善良體貼的連雅文、聰明好勝的文彥彥、樂天知足的哈齊齊、斯文內向的藍如斯，不知道哪個角色帶着你的影子呢？性格多樣的人物，擴闊了我們對天使的想像，閱畢此書後，你會了解到不論為人如何，只要有心，願意努力，都可以做個稱職的天使。

優美的文字配上繽紛跳脫的插圖，成為了一本適合一家人閱讀的好書，無論你是大朋友還是小孩子，總能享受當中的童真趣味。本書名字也改得好，一句誰像天使，讓大朋友對自己是否活像天使有點點反思，提醒他們身教的重要；此外，也教導小孩子學習欣賞、發掘身邊人的美德。

我們身處在個人主義盛行的年代，人人自我膨脹，稍有不滿就習慣帶上魔鬼般的面具去投訴、去展開罵戰。在這種氣氛下，你留意到身邊有天使出現嗎？你又願意做個謙卑的天使嗎？



《誰像天使》

張曉風 著

2012年1月

185頁 / HK\$98

ISBN 978-962-294-555-5

香港有三個隱修團體，分別座落赤柱、南丫島和大嶼山。大嶼山的是嚴規熙篤會聖母神

樂院，離市區遠一點。隱修院的成員生活得很有規律，定時作息，定時祈禱，不常出戶，這難免給人避世的感覺。

不。隱修生活不是為了避世。那是以基督徒最珍重的方式——祈禱——去愛上主，愛祂所愛的人，以這種特殊的方式去投入世界。

同為嚴規熙篤會會士的梅頓(Thomas Merton, 1915-1968, 或譯牟頓)就是這種隱修生活的表表者：投入信仰，熱愛世界。2012年的「佔領華爾街行動」，美國梅頓中心便在網站首頁貼上請願人士的大相，可見梅頓追求社會公義的態度，對今天的社會問題仍具啟迪作用。《認識靈修大師梅頓》就是一本入門書，讓現今的讀者扼要地認識這位隱修士——熱衷社會公義的修道人。

要談《認識靈修大師梅頓》，有兩點可以提出。

先是作者。此書由神學院榮休教授尚儂(William H. Shannon)撰寫，他專心研究梅頓的思路，寫了好些關於梅頓的書，也是《梅頓書信》(共五冊)的編者之一，他自有能耐精要地把梅頓的作品和思想鋪陳。

在隱修生活中熱愛世界—— 讀《認識靈修大師梅頓》

黃家俊 (世界基督徒傳播協會會員)

其次是結構。

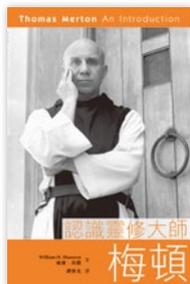
本書主要分三部分，一是梅頓生平；二是有關梅頓的思路和著作的八

個主題(內在性，禱告默觀，上主，人類身分，個人與集體，自由，暴力，禪)；三為梅頓著作的簡介和評釋。這三部分對初認識梅頓的讀者來說，是均衡和必需的。這當然也間接引證了尚儂的功力。

對偏愛公教隱修傳統的筆者來說，此書未有把「隱修生活」獨立為題，實未能盡興。須知隱修生活本身便是公教靈修中的一大傳統，例如生活日程中的祈禱、勞動、學習和守靜默，每個元素都有其靈修意義。認識隱修士梅頓，同時了解隱修生活，對讀者實在大有助益。

順帶一提，若說梅頓是隱修士中的反叛者(rebellion, 本無貶義)，作者尚儂也有反叛的一面，他不懼在神學探究過程中保留異見聲音，在教會中的女權、倫理神學，以至教會訓導權上都敢於提出己見。

在默想與祈禱過後，靈修，同樣展現於生活與行動當中。



《認識靈修大師梅頓》
威廉·尚儂
(William H. Shannon) 著
譚偉光 譯
2012年1月
283頁 / HK\$125
ISBN 978-962-294-037-6

第三十六次（2012年）周年大會社長報告

翁傳鏗

隨着2011年12月3日的社慶感恩崇拜暨聚餐曲終人散後，社慶各項活動（包括文學、聖樂、輔導、兒童文學、神學及閱讀視野六個講座）遂告一段落。在此特別多謝各位顧問及執委的指導及同工努力耕耘，深信我們的勞苦在主裏面不是徒然的。藉着基督教傳媒的廣泛報導以及在《明報》登載特刊，必定加深教內肢體和教外人士對本社的認識和認同。

社慶活動雖然落幕，但充滿愛的一幕（甚至多幕），能夠成為今後我們共同努力的方向——使愛的帷幕永不落下。現謹將去年1至12月本社概況及未來方向報告如下：

出版情況

• 初版/ 修訂版共22種

《中文聖經註釋：約翰壹貳叁書》、《屬靈友情禮讚》、《聖頌選集（15）頌禱獻呈》、《實在與福音神學》、《道地靈修2》、《聖經寶物開心找》、《耶穌的另一面》、《抑鬱有時》、《青少年濫藥》、《家庭關係》、《雷明9876》、《業餘神探》、《托爾斯泰說故事》、《阿德找阿德》（重排版）、《希伯來聖經的文本、歷史與思想世界》、《童年的困擾》（重排版）、《道地靈修3》、《老年痴呆症》、《買不停》、《基督教崇拜導論》、《婚外情》及《病態賭博》

• 再版書共15種

• 文藝通訊共6期

• 出版量較去年度多了8種，同工的 effort 值得肯定，特別是去年除了恆常出版工作外，也需忙於籌備六十周年社慶事宜，所以仍未達到每年出版30種書的目標。

• 近年來隨着電子書日趨蓬勃，本社亦不斷探索可行性，堵建偉及施為同工於10月23至28日赴台北參與香港出版學會舉

辦「電子出版在台灣：專題研討暨考察活動」，盼望進一步配合。

• 最近兩年本社選派不同同工觀摩台北書展，期望開拓台灣市場、擴闊出版視野及洽談版權合約。尤為令人鼓舞的是，本社於9月14日與台灣教會公報社簽訂台灣總代理合約。

文化活動

• 社慶活動

1月15日與香港中文大學文化及宗教研究系合辦「書寫力量：青年文學的社會實踐」對談會，邀請洛楓教授任主持、鄧小樺小姐及盧勁馳先生擔任主講嘉賓，譚以諾先生回應。

3月20日與循道衛理聯合教會九龍堂合辦「穎調致中華頌唱會」。

6月25日假中華基督教會望覺堂與香港基督教服務處合辦「家庭輔導的再思」研討會，邀請曹敏敬牧師、曾潔雯博士及郭偉強先生擔任講員。

7月9日假中華基督教會基華小學舉行「媽媽作家教你塑造愛讀孩子」講座，邀請吳美筠博士及黃嫻坤姊妹擔任講員。

10月9日與香港中文大學崇基學院神學院及中華基督教會望覺堂合辦「信仰市場·消費教會」神學講座，邀請駱穎佳博士、陳龍斌博士、龔立人博士及范晉豪牧師擔任講員。

11月12日與三聯書店合辦「閱讀的視野」對談會，邀請鄭子器先生、江康泉先生及張薇小姐擔任嘉賓。

• 其他活動

11月19日假中華基督教會協和小學（長沙灣）舉行「2011年學校合唱團訓練工作坊」，邀請盧思彥教授及蔣陳紅梅女士主講。

對外聯繫

1月24日中聯辦協調部褚有奇處長偕同鄭海燕小姐及李明先生來訪。

2月8至16日社長偕同堵建偉、林美貞、鄭堅徒及葉玉萍同工赴台參與台北國際書展及拜訪書室、出版社和神學院。

4月21日紐約神學教育中心丘放河牧師來訪。

4月25至29日社長及麥燕芬同工參與基督教文化學會應國家宗教局邀請往江西訪問。

5月23日澳洲Access出版社總裁Dr. Evonne Paddison及總經理Dennis Alphonsus由時信出版公司總經理鄭麗明姊妹陪同來訪。

6月2至8日社長參與香港基督教協進會執委貴州訪問團。

6月7日廣東省基督教協會教牧同工一行31位，由會長梁明牧師帶領來訪。

6月14日四川大學宗教研究所陳建明博士由李明德牧師陪同來訪。

6月20日循道衛理聯合教會簡祺標牧師及范建邦牧師帶領北京教會同工李華牧師、王軒牧師、溫太諾牧師及張燕琴牧師來訪。

6月22日基慈小學由唐詠琪主任帶領師生三十多人來訪。

7月14日華東神學院一行9人由謝炳國院長率領來訪。

8月9日社長以香港基督教協進會宣教及人才培訓委員會主席身分赴內蒙考察。

9月7日浙江省兩會一行14人由鄧福村牧師帶領來訪。

9月9至10日社長赴台出席「漢語基督教文庫集成」會議。

9月14日台灣教會公報社社長陳祐陞牧師、總編輯方嵐亭牧師及蕭旭青經理來訪交流，並簽署台灣總代理合約。

11月2日前任資深同工章德英女士（Dorothy Hartzler）來訪。

12月13至16日社長應中聯辦邀請赴廈門參與高級論壇。

未來展望

全國兩會祕書長徐曉鴻牧師在社慶感恩崇拜中表示：「廣學會最大的兩個繼承者，在香港是基督教文藝出版社，在內地是基督教全國兩會。」面對如斯深具意義的使命，我們在一切困難與挑戰之中，只有繼續緊靠上帝，才能克盡使命。

回信

陳淑芬

早上8:30前回到編輯室，打完卡後，就打開電腦，看看有沒有回覆邀稿的電郵。聯繫的作者中，或略有所聞，或曾閱其文，或素未謀面……能第一時間讀到作者的文稿，確是當編輯的獨有體會，或許跟記者掌握到第一手資料的心情，相去不遠？——人們對「第一」的經驗總是那樣嚮往。

最近在做一位大文豪中譯本著作的「第一」個讀者——《魯益師：寄小讀者》(Letters to Children)。這書輯錄了魯益師(C. S. Lewis, 1898-1963)多年來寄小讀者的信，來信者幾乎全是「那里亞王國」(The Chronicles of Narnia)故事的「粉絲」，提問種種有關那里亞故事的疑問，有時還送上他們親筆繪畫的那里亞圖畫。魯益師視回這些信為使命，每天要花上至少一個小時，盡可能回覆那些源源不絕的來信，叫小讀者們不致失望。有時信真的太多了，固執的他還會叫哥哥華倫(Warren Lewis)來幫他一把，充當祕書和打字員。他的信令人讀得愉快：童真、幽默、機智，從不掩飾他最真實的想法——就像他自己所說的，有一部分的他還只是十二歲。

真佩服這位大文豪，童心未泯，視小讀者為真心朋友，適時又作他們的良師，分享信仰、讀書、寫作等心得，讓我這年紀已不算小的讀者，有機會從中偷師。記得魯益師曾指點一位小讀者寫作要訣，提醒他「永不要誇大其辭，永不要言過其實。」原則是要把事情描述得清楚真實——聽上去似乎誰都懂的道理，又好像不是人人能做到。魯益師的意見往往一針見血，為免小讀者不好受，偶爾也會自嘲一番：「對不起，我真是一個討厭鬼！」他的回信好看之處，在於以誠回信，與小讀者彼此信任，信中的真情流露尤為可貴，也最耐看。

時代不同了，今天回「信」差不多已由回「電郵」取代。離開編輯室前，查看有沒有尚未回覆的電郵……雖沒有魯益師那般幸運，有哥哥幫忙回覆（當然我的信也沒那麼多），但魯益師那種不懈的回信精神，對我來說也可是一種啟發。



共融你我他

講座

跨越自閉症、讀寫障礙、過度活躍及專注力不足

講員	內容
趙少寧醫生 (精神科專科醫生)	<ul style="list-style-type: none"> · 識別過度活躍及專注力不足學童的方法 · 藥物治療和相關的輔導策略
劉玉琮博士 (香港中文大學社會工作學系專業顧問)	<ul style="list-style-type: none"> · 讀寫障礙兒童及其家庭所面對的挑戰 · 家長如何幫助子女面對學業壓力
周文翠女士 (主流教育自閉學童家長會秘書)	<ul style="list-style-type: none"> · 自閉症青少年的社交困難 · 社會人士應如何讓自閉症青少年融入社羣
黃瑞麟校長 (中華基督教會基順學校校長) 梁桂霞牧師 (中華基督教會合一堂牧師)	<ul style="list-style-type: none"> · 現行為特殊需要學童提供的教學資源 · 教會服事特殊需要學童經驗分享
龔立人教授 (香港中文大學崇基學院神學院副教授)	<ul style="list-style-type: none"> · 不同但可共存的感受 · 不同的視野

主持：邱吳麗端女士 (香港中文大學社會工作學系專業顧問)

2012年5月19日 (星期六) | 下午2:00 - 5:00
香港城市大學田家炳演講廳 (LT1)

歡迎出席 · 費用全免
名額有限 · 請即報名

報名方法：(電話) 2367 8031

(網上) www.cclc.org.hk

協辦：
(按筆畫序)



中華基督教會基順學校



主流教育自閉學童家長會有限公司



努力試課程訓練中心



協康會



應用社會科學系
Department of
Applied Social Studies



譚牧師勉勵大家要盡心、盡性、盡意及盡力頌唱詩歌，讚美上帝！

詩歌要注意五點：第一是「合乎聖經」，詩歌可分為五級：全經文、聖經改述、含有聖經字詞、描述聖經意思及不違反聖經的詩歌，視乎對象而選擇深淺程度。第二是「神學正確」，領詩者應充實自己的神學知識。第三是「牧養靈命」，可在詩本的索引中選擇不同類別詩歌，回應教會及信徒的需要。第四是「會眾參與」，會眾詩宜揀選音域不太廣及節奏較簡單的詩歌。第五是「美麗動聽」，詩歌的曲詞要相互配合。譚牧師又提到，唱詩不只是詩班的責任，會眾亦應投入參與，要盡心、盡性、盡意及盡力去唱詩，以心靈及誠實獻給上帝。

「悟性歌唱與信徒生命」 用悟性頌唱聖詩 以聖樂牧養信徒

3月4日下午，本社與中華基督教會望覺協和堂合辦了「悟性歌唱與信徒生命」聖詩頌唱工作坊，由播道會恩福堂譚子舜牧師擔任導師，吸引了120位信徒參加。

譚牧師指出聖詩頌唱應包含「牧養」的元素，令信徒的生命得以成長。教會選擇



閻神父說每天祈禱親近上主要由淺入深，並要有恆心。

方式，用約翰福音15章葡萄樹與枝子的關係，帶出親近主的原因與重要性，並介紹其中一種默觀靈修的方式——歸心禱告（Centering Prayer），Center是靈修大師梅頓（Merton）喜用的一個字。「歸心祈禱」是一種簡易的祈禱方法，任何人渴想與主同心一志，體驗祂的愛和臨在都可採用。在開始祈禱時，先用幾分鐘來放鬆整個身體，然後選取對主表達愛與渴望的經文或字句反覆默誦；過程中若有思緒不集中時，就輕輕地回到誦讀經文中，至於時間的長短可以因人而異。閻神父邀請大家一起試行歸心祈禱，會眾在寧靜的氛圍下一起禱告，完成後都踴躍發問，非常投入。

「默觀靈修與禱告生活」 學習與主親近 建立禱告生活

3月24日下午，接近200位信徒聚首於塔冷通心靈書舍內，參與「默觀靈修與禱告生活」大齋期靈修講座暨工作坊。

是次活動由天主教香港教區閻德龍神父擔任分享嘉賓，閻神父以幽默的演說

人事動態

- 3月6日特約編輯林建兒先生上任，協助修訂《中學生頌讚》。
- 3月13日舉行周年大會，邀請鄭保羅大主教、袁天佑牧師及蔡克剛牧師擔任名譽顧問，並順利選出執行委員會——主席：陳衍昌法政牧師、副主席：易嘉濂先生、書記：蒲錦昌牧師、司庫：馮壽松執事，連任執委：陳佐才法政牧師、沈冠堯牧師、高荻華女士、李志剛牧師、蘇成溢牧師、李炳光牧師、余英嶽牧師、何雅兒女士及關瑞文博士，新任執委：陳德昌牧師及范晉豪牧師。

嘉賓到訪

- 2月9日林聲本牧師伉儷來訪，由社長及音樂編輯蔣慧民同工接待。
- 2月17日南開大學侯杰教授來訪，由社長及執委蘇成溢牧師接待。
- 3月20日福建省基督教兩會訪問團一行十人來訪，由沈冠堯牧師及社長接待。

活動消息

4月13日中華基督教會基法小學（油塘）十多名學生參觀本社，認識出版工作，由出版部同工講解，並設小型書攤展銷童書。

「走進社羣的神學與牧養」講座

「走進社羣的神學與牧養」講座由基督教文藝出版社、香港教會更新運動、香港聖公會諸聖座堂合辦，歡迎教牧同工、教會領袖及神學生報名參加，費用全免。

日期：5月11日

時間：早上 10:00 – 12:00

地點：聖公會諸聖座堂
(九龍旺角白布街11號)

講員：

胡志偉牧師 (香港教會更新運動總幹事)

從華人教會看處境神學的實踐與挑戰

范晉豪牧師 (聖公會諸聖座堂主任牧師)

從堂會牧養探討神學實踐與社區關顧

報名方法：

(電話) 2367 8031

(網上) www.cclc.org.hk

歡迎報名!

「愛讀不愛毒」聯校徵文比賽 結果公布

2011-2012「愛讀不愛毒」聯校徵文比賽的評審工作已經圓滿結束，得獎名單及作品已上載到本社網站 www.cclc.org.hk，歡迎瀏覽。

基督教文藝出版社有限公司 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LIMITED

社長 翁傳鏗	編輯委員會 施為 陳淑芬 陳潔心 堵建偉 馮載紅 葉玉萍	執行編輯 陳淑芬
總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓	電話：2367 8031 傳真：2739 6030	電郵：info@cclc.org.hk
文藝書室 香港九龍油麻地東方街10號地下	電話：2385 5880 傳真：2782 5845	電郵：bookroom@cclc.org.hk
雅善書室 九龍城馬頭涌道135號聖公會聖三一座堂	電話：2713 0903 傳真：2712 0896	電郵：ascent@cclc.org.hk
發行 新界火炭黃竹洋街9-13號仁興中心702室	電話：2697 0304 傳真：2694 7760	電郵：warehouse@cclc.org.hk



基督教文藝出版社有限公司 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓

General Office 14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, Hong Kong

文藝書籍熱賣榜

2012年3-4月

1. 童年的困擾
2. 阿德找阿德
3. 雷明9876
4. 婚外情：實況、個案與輔導
5. 抑鬱有時：抑鬱症的認識與治療
6. 托爾斯泰說故事
7. 業餘神探
8. 聖頌選集 (16) 基督·生命糧
9. 天路歷程
10. 青少年濫藥：成因、評估與治療

惟願公平如大水滾滾，

使公義如江河滔滔。

(阿摩司書五章24節)

優惠級

文藝書室及雅善書室「春日盤點大減價」優惠低至5折，
優惠期至5月13日，勿失良機！